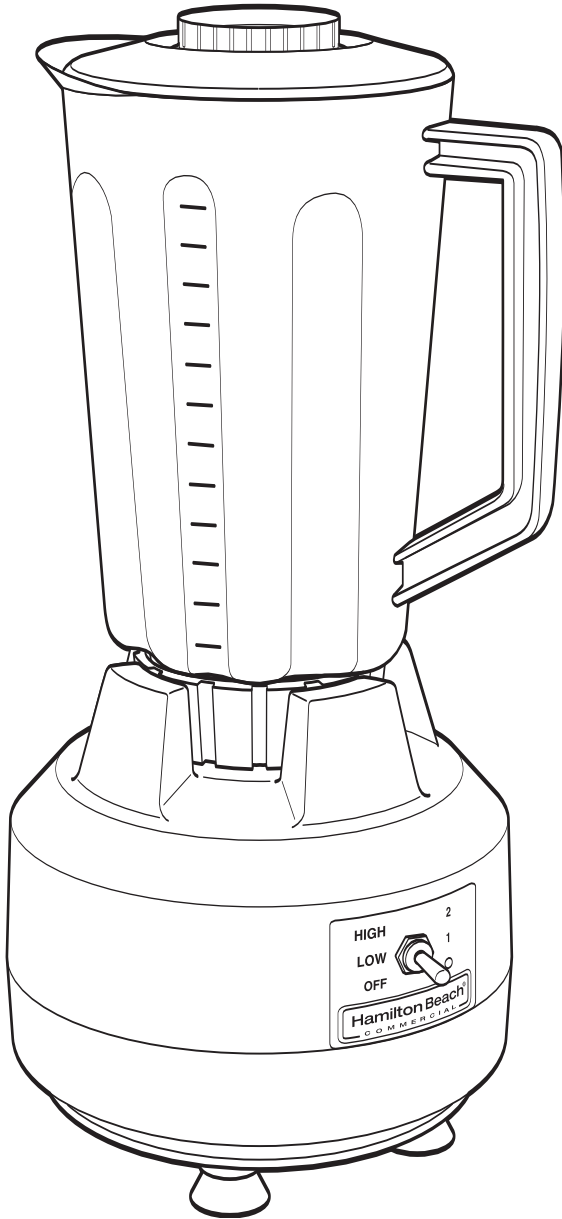


**Hamilton Beach**  
COMMERCIAL



**908™**

**Hamilton Beach**  
COMMERCIAL

**GB 908™ Series Bar blender**  
Operation Manual (2)

**FR Mélangeur de bar série 908™**  
Manuel d'utilisation (4)

**ES Mezcladora para bar 908™**  
Manual de operación (6)

**PT Liquidificador Série 908™**  
Manual do Utilizador (8)

**IT Frullatore per bar 908™**  
Manuale per il funzionamento (10)

**DE Standmixer der 908™ Serie**  
Bedienungsanleitung (12)

**NL 908™ Serie Barmixer**  
Gebruiksaanwijzing (14)

**DK 908™ Series Bar-blender**  
Betjeningsvejledning (16)

**SE 908™-serien barblandare**  
Bruksanvisning (18)

**NO Serie 908™ Hurtigmikser**  
Brukerhåndbok (20)

**GR Μπλέντερ για μπαρ Σειρά 908™**  
Εγχειρίδιο χειρισμού (22)

**RU Миксер для бара, серия 908™**  
Руководство по эксплуатации (24)

**TU 908™ Series Bar blender**  
Çalıştırma Kılavuzu (26)

**BR Liquidificador Série 908™**  
Manual de Instruções (28)

**CN 908™ 系列手提搅拌器**  
操作手册 (30)

**JP 908™ バーブレンダー**  
操作マニュアル (32)

**KR 908™ 시리즈 바 블렌더**  
사용 설명서 (34)


**SA الخلاطة التجارية طراز 908**  
دليل التشغيل (37)

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES


**¡ATENCIÓN!** – Cuando se utilizan aparatos eléctricos se deberán tener unas básicas precauciones de seguridad, entre las que encuentran las siguientes:

- Leer el Manual de Instrucciones antes de usar la licuadora. Tener siempre a mano el Manual de Instrucciones.
- Antes del primer uso, lavar el conjunto del vaso mezclador en agua jabonosa caliente. NO introducirlo en el LAVAVAJILLAS.
- Conectarlo a una base de enchufe con toma de tierra.
- No eliminar la toma de tierra.
- No usar un adaptador.
- No usar un cable prolongador.
- Desconectar de la alimentación eléctrica la licuadora antes de cualquier limpieza o mantenimiento.
- Para reducir el riesgo de lesiones corporales, se retirará el cable de la base de enchufe cuando la licuadora no esté en uso, y antes de colocar o retirar piezas.
- Cada semana hay que desconectar la licuadora y examinar el aislamiento del cable de alimentación para ver si hay agrietamientos. En caso necesario dirigirse al “Servicio Técnico” para reparación o sustitución.
- Para protegerse contra cualquier descarga eléctrica, no sumergir el cable, el enchufe o la base de la licuadora en agua o en cualquier otro líquido.
- No rociar la base con un aerosol de alta presión.
- Hay que tener una precaución máxima al mover un aparato que contenga aceite caliente u otros líquidos que estén calientes.
- No usar el aparato para otros usos distintos de aquel al que está destinado.
- Este aparato no está destinado a su uso por niños o cerca de donde haya niños.
- El uso de elementos accesorios no recomendados por Hamilton Beach puede causar lesiones.
- Para reducir el riesgo de lesiones corporales y para evitar daños en la licuadora o en el conjunto de vaso mezclador y cuchillas, NO INSERTAR utensilios en la licuadora mientras se esté usando.
- No guardar cualesquiera utensilios de cocina, ni nada en absoluto, dentro del vaso mezclador, porque la licuadora se podría deteriorar si inadvertidamente se pusiera en marcha.
- Para evitar la posibilidad de graves lesiones corporales, mantener las manos fuera del vaso mezclador mientras la licuadora esté en funcionamiento. La licuadora debe funcionar siempre con la tapa del vaso puesta.
- Evitar el contacto con piezas móviles.
- Las cuchillas están muy afiladas. Manejar con cuidado.
- Si el conjunto de cuchillas de corte estuviera flojo, interrumpir inmediatamente el uso y sustituirlo por otro conjunto de cuchillas. No intentar cualquier reparación o apriete del conjunto de cuchillas.
- Inspeccionar a diario el vaso mezclador y el conjunto de cuchillas. NO usar un vaso mezclador que presente roturas, desportilladuras o grietas. Comprobar si las cuchillas cortadoras presentan señales de desgaste, melladuras o roturas. NO usar cuchillas cortadoras que estén rotas, flojas o agrietadas. Sustituir por otro el conjunto de cuchillas cortadoras al menos cada 90 días. Dirigirse al “Servicio Técnico” para cualquier reparación o sustitución.
- No usar la licuadora a la intemperie.
- Este aparato está previsto para cortos períodos de funcionamiento, con un tiempo nominal de funcionamiento continuado de 3 minutos.
- No dejar el aparato sin nadie que lo atienda mientras esté funcionando.
- Para evitar daños en la licuadora, en el vaso mezclador o en el conjunto de cuchillas cortadoras, NO MOVER o agitar la licuadora mientras esté en funcionamiento. Si la acción mezcladora se detuviera durante el funcionamiento, poner en DESCONEXIÓN (O) la licuadora, retirar el vaso mezclador de la base, retirar la tapa del vaso y con una lengua fina de caucho empujar la mezcla hacia las cuchillas.
- Para evitar quemaduras producidas por líquidos calientes que salpiquen por fuera del vaso mezclador, retirar siempre el tapón de relleno de la tapa del vaso mezclador antes de mezclar líquidos calientes. Mantener las manos y otras zonas expuestas de la piel lejos de la abertura de la tapa para reducir el riesgo de posibles lesiones.
- La licuadora ha de funcionar siempre con la tapa del vaso mezclador puesta.
- No utilizar ningún electrodoméstico que tenga el cable o el enchufe deteriorado, o después de que haya funcionado deficientemente, o que se haya caído o que esté de cualquier otro modo deteriorado. Dirigirse al “Servicio Técnico” para recibir instrucciones relativas al examen, reparación o ajuste eléctrico o mecánico.


**– MANTENER A MANO ESTAS INSTRUCCIONES –**




**Peligro de Descarga Eléctrica**  
Desconectar de la alimentación eléctrica antes de limpiar la base de la licuadora.  
El incumplimiento de estas instrucciones pueda dar como resultado la muerte o un shock eléctrico grave.



**Peligro de Quemaduras**  
Tener mucho cuidado siempre que se mezclen ingredientes calientes.  
El incumplimiento de estas instrucciones puede dar como



**Peligro de Descarga Eléctrica**  
Conectar el aparato a una base con toma de tierra.  
No quitar la toma de tierra.  
No usar un adaptador.  
No usar un cable prolongador.  
El incumplimiento de estas instrucciones puede dar como resultado la muerte. Un incendio o un shock eléctrico grave.

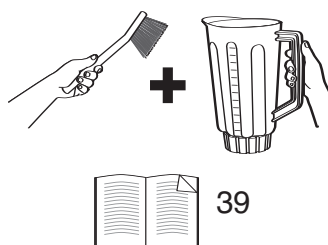
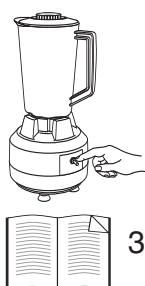


**Peligro de corte**  
Colocar siempre la tapa en el vaso mezclador cuando se esté usando el aparato.  
No poner las manos, cucharas, u otros utensilios dentro del vaso mezclador cuando se esté haciendo una mezcla.  
El incumplimiento de estas instrucciones puede dar como resultado huesos rotos, cortes u otras lesiones.

## Esterilización

Esterilizar usando 1 cucharada sopera (15 ml) de lejía para uso doméstico por cada galón (3,8 litros) de agua limpia del grifo (60°F/16°C) mezclados de acuerdo con las instrucciones del fabricante de la lejía.

1. Llenar el vaso mezclador con la solución esterilizante, volver a colocar la tapa y el tapón de relleno y poner en funcionamiento el aparato a velocidad LENTA (1) durante 2 minutos. Vaciar el vaso mezclador.
2. Frotar el exterior con un paño suave empapado en la solución esterilizante.
3. Sumergir la tapa y el tapón de relleno en solución esterilizante durante 2 minutos.
4. Colocar el vaso mezclador vacío sobre la base y poner el aparato en funcionamiento a velocidad ALTA (2) durante 2 segundos para eliminar cualquier humedad del conjunto de cuchillas cortadoras.
5. Cuando esté dispuesto para su uso, aclararlo con agua limpia.



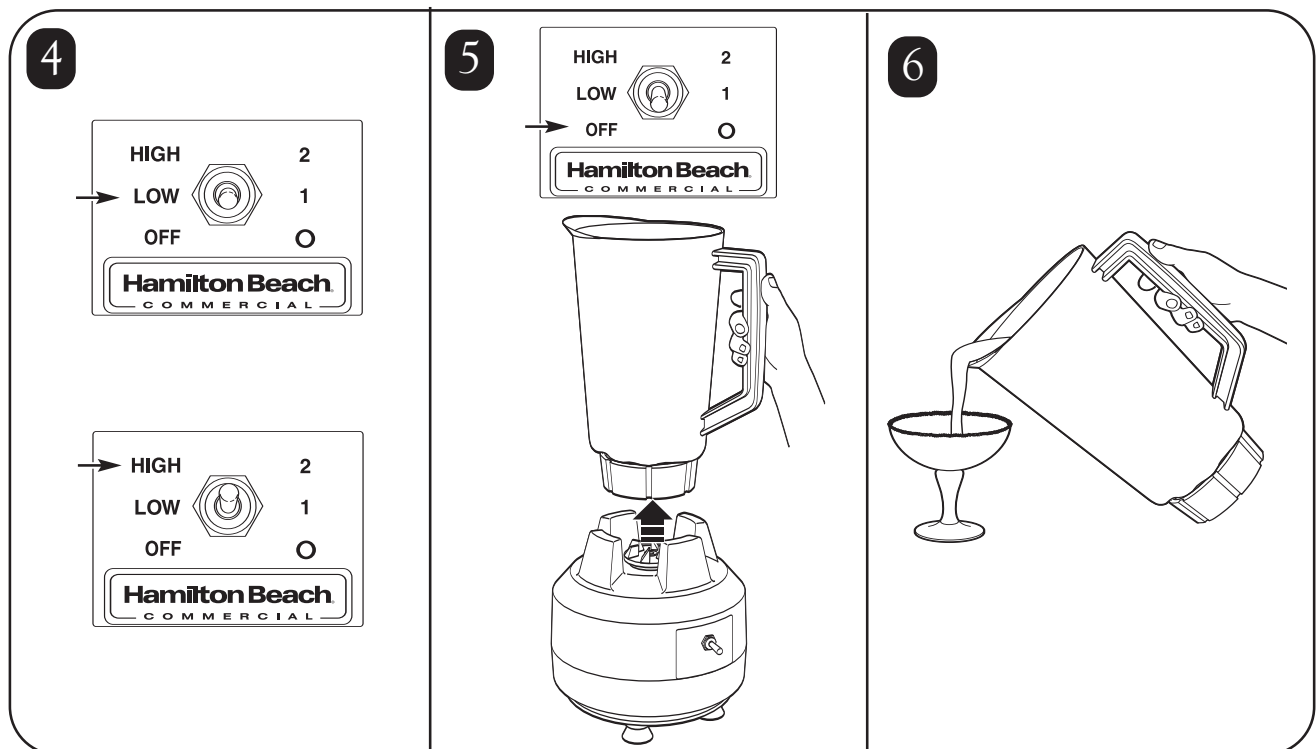
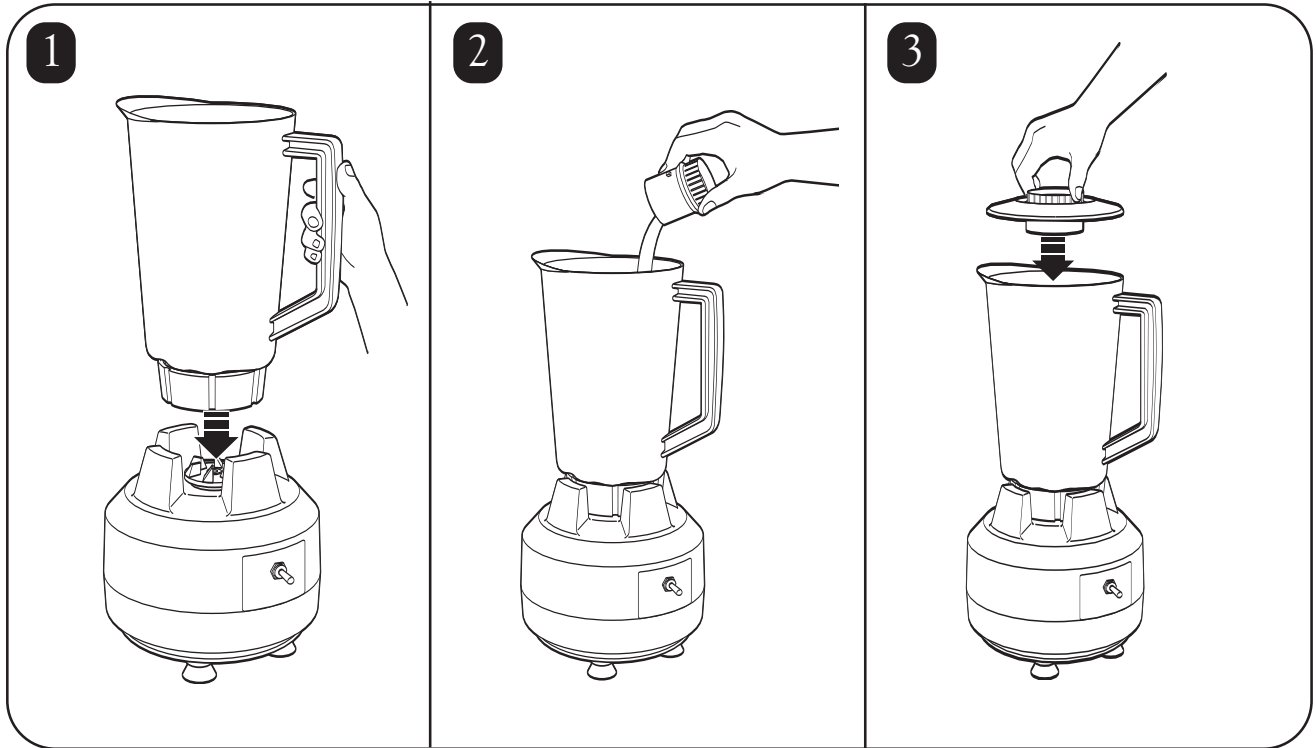
## Servicio Técnico

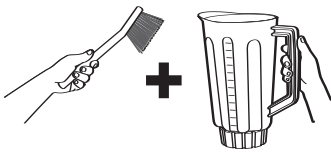
Para asistencia o sustitución de piezas, sírvanse llamar a nuestro Número de Servicio Técnico  
++910-693-4277  
[www.commercial.hamiltonbeach.com](http://www.commercial.hamiltonbeach.com)

## INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE ESTE PRODUCTO A TENOR DE LA DIRECTIVA DE LA UNIÓN EUROPEA SOBRE DESECHOS ELÉCTRICOS

No eliminar cualquier equipamiento eléctrico como si fuera basura ordinaria. Hay que ayudar a conservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente: cuando haya finalizado la vida útil de este aparato hay que eliminarlo en el centro local de recogida o reciclaje de desechos, en los contenedores que estén destinados a equipamiento eléctrico. Se puede contactar con las autoridades municipales para informarse de dónde se encuentra el centro más próximo de recogida de desechos. Como recordatorio de que se debe eliminar este producto de una manera responsable y por separado de la basura ordinaria, está marcado con el símbolo de un carrito de la basura tachado con un aspa.







1

2

3

4


---

5


---

6